

### DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIEE EN VERTU DU TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

(51) Classification internationale des brevets <sup>5</sup> :		(11) Numéro de publication internationale:	WO 94/20690
E02B 15/04, B63B 35/32	A1	(43) Date de publication internationale: 15 septe	embre 1994 (15.09.94)

(21) Numéro de la demande internationale: PCT/FR93/00227

(22) Date de dépôt international: 9 mars 1993 (09.03.93)

(71)(72) Déposants et inventeurs: CHASTAN-BAGNIS, Lucien [FR/FR]; 20, avenue de Vaullauris, F-06400 Cannes (FR). CHASTAN-BAGNIS, Alain [FR/FR]; 3, chemin des Vallons, F-06110 Le Cannet (FR).

(74) Mandataire: HAUTIER, Jean-Louis; Office Méditerranéen de Brevets d'Invention-Cabinet Hautier, 24, rue Masséna, R-06000 Nice (FR). (81) Etats désignés: AU, BB, BG, BR, CA, CZ, FI, HU, JP, KP, KR, LK, MG, MN, MW, NO, NZ, PL, RO, RU, SD, SK, UA, US, brevet européen (AT, BE, CH, DE, DK, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, ML, MR, SN, TD, TG).

Publiée

Avec rapport de recherche internationale.

(54) Title: HYDRAULIC SKIMMING DEVICE FOR TREATING AND STORING SOLID OR LIQUID POLLUTANTS ON THE SURFACE OF A BODY OF WATER

(54) Titre: DISPOSITIF DE RATISSAGE HYDRAULIQUE POUR TRAITER ET STOCKER DES POLLUANTS SOLIDES OU LIQUIDES A LA SURFACE D'UN PLAN D'EAU

#### (57) Abstract

A hydraulic skimming device for treating and storing solid or liquid pollutants on the surface of a body of water (2). The device comprises at least one float (3) provided with a propulsion and steering system, and a flexible hose (4) linking each float (3) to a central station (5) and supplying said float (3) with a fluid (10) and/or power in order to control the propulsion and steering of the float (3) and to treat and/or contain the pollutant slick (1). The device is useful for cleaning aquatic surfaces of all kinds.

#### (57) Abrégé

Dispositif de ratissage hydraulique pour traiter et stocker des polluants solides ou 12 24 12 24 13 CL IE

liquides, présents au niveau de la surface de l'eau (2). Ce dispositif est caractérisé par le fait qu'il comporte au moins une tête flottante (3) équipée d'un moyen assurant son déplacement et son orientation, et un tuyau souple (4) reliant chaque tête flottante (3) à une station centrale (5), ledit tuyau souple (4) assurant l'alimentation en fluide (10) et/ou en énergie de ladite tête flottante (3) de sorte qu'il permet de commander la manœvre de déplacement et d'orientation de la tête flottante (3), afin de traiter et/ou de circonscrire la nappe polluée (1). L'invention est utilisée dans le nettoyage de toutes surfaces aquatiques.

# UNIQUEMENT A TITRE D'INFORMATION

Codes utilisés pour identifier les Etats parties au PCT, sur les pages de couverture des brochures publiant des demandes internationales en vertu du PCT.

AT	Autriche	GB	Royaumo-Uni	MR	Mauritanie
ΑÜ	Australie	GB	Géorgie	MW	Malawi
BB	Barbade	GN	Guinée	NE	Niger
BE	Belgique	GR	Grèce	NL	Pays-Bas
BF	Burkina Faso	HU	Hongrie	NO	Norvège
BG	Bulgarie	IE	Irlande	NZ	Nouvelle-Zélande
BJ .	Bénin	rr	Italie	PL	Pologne
BR	Brésil	JP.	Japon	PT	Portugal
BY	Bélarus	KE	Kenya	RO	Roumanie
CA	Canada	KG	Kirghizistan	RU	Pédération de Russie
CF	République centrafricaine	KP	République populaire démocratique	SD	Souden
CG	Congo	_	de Corée	SE	Subde
CH	Suisse	KR	République de Corée	SI	Slovénie
Œ	Côte d'Ivoire	KZ	Kazakhstan	SK	Slovaquie
CM	Cameroun	ū	Liechtenstein	SN	Sénégal
CN	Chine	LK	Sri Lanka	TD	Tchad
CS	Tchécoglovaquie	ᇤ	Luxembourg	TG	
CZ	République tchèque	LV	Lettonie	T)	Togo
DE	Allemagne	MC	Monaco	TT	Tadjikistan
DK	Decement	MD	République de Moldova		Trinité-et-Tobego
ES	Espegne	MG	Madagascar	UA	Ukraine
n	Finlande	ML		US	Etats-Unis d'Amérique
FR	Prance		Mali	UZ	Ouzbekistan
GA.	Gabran	MIN	Mongolie	VN	Vict Nam

"Dispositif de ratissage hydraulique pour traiter et stocker des polluants solides ou liquides à la surface d'un plan d'eau"

La présente invention se rapporte à un dispositif de ratissage hydraulique pour traiter et stocker des polluants solides ou liquides présents au niveau de la surface de l'eau.

De nombreux documents ont également pour objet des dispositifs de nettoyage de la surface de l'eau.

Le document FR-A-2.622.880 concerne une machine pour dépolluer les milieux aquatiques et leurs abords caractérisé en ce qu'elle comporte, d'une part, des moyens pour séparer et recueillir les matériaux polluants solides, et d'autre part, des moyens pour provoquer sur les mélanges huileux liquides une action de coalescence conduisant à leur séparation et à leur récupération séparée.

Le document FR-A-2.171.678 concerne le nettoyage des plans d'eau des ports, estuaires, étangs ou lacs, pollués par des hydrocarbures ou des débris. Une écope de grandes dimensions possédant un fond, à orifice arrière, est supportée par des tourillons. On envoie de l'eau sous pression dans un conduit d'où l'eau s'échappe par des hydrodiffuseurs dont le courant entraîne la nappe d'hydrocarbure flottant sur l'eau et la masse en couche épaisse à l'arrière de l'écope où elle est aspirée. Un surpresseur aide à la formation de la couche.

Le document FR-A-2.066.899 concerne un ponton automoteur, à 25 flottabilité variable, pour la collecte des déchets à la surface

10

15

20

25

30

des plans d'eau. L'engin agit à la façon d'une écope soutenue par deux flotteurs, l'avant articulé peut s'incliner à volonté. L'eau et les déchets passent au-dessus de l'avant articulé et du conduit au fond du ponton pour atteindre la partie avale du conduit après avoir traversé le filtre, les portes des ouvertures obturant en s'effaçant l'arrière du conduit. L'hélice du moteur crée l'aspiration de l'eau polluée. Un gouvernail assure les évolutions et un panneau immergeable peut stabiliser l'engin.

Le document US-A-4.033.869 concerne un dispositif de confinement ou de balayage de nappes d'huile présentes à la surface de l'eau, ainsi que le procédé de mise en oeuvre qui utilise des barres vaporisantes qui créent de fins rideaux d'eau vaporisée formant un angle avec la surface de l'eau à partir d'une hauteur située au-dessus du niveau de l'eau. Ces jets d'eau vaporisée proviennent de façon divergente de l'avant d'un bateau de nettoyage et permettent de canaliser les huiles dans un appareil de ramassage présent à l'arrière du bateau, sans disperser ni émulsionner les huiles. Les fines particules vaporisées constituent des rideaux suffisants pour entraîner de l'air à la surface de l'eau.

Le document US-A-3.063.077 concerne un dispositif de nettoyage des feuilles pour les piscines utilisant une trappe à feuille allongée, cylindrique, perméable à l'eau qui est complètement ouverte à son extrémité la plus basse et fermée à son extrémité haute, un tuyau transporteur d'eau étant fixé et s'étendant longitudinalement à travers ladite trappe. Le diamètre interne de la trappe est bien plus grand que le diamètre externe du tuyau. Ledit tuyau se termine par une ouverture positionnée pour diriger un jet d'eau dans l'ouverture basse de la trappe afin de garder les feuilles récupérées dans ladite trappe. L'évacuation d'eau, en plus de l'ouverture, se fait latéralement de sorte que les feuilles reposant au fond d'une piscine puissent être décollées.

En règle générale, tous ces dispositifs ont comme point 35 commun, d'avoir un rayon d'action très limité.

A cet effet, la présente invention propose un dispositif de ratissage hydraulique pour traiter et stocker des polluants solides ou liquides, présents au niveau de la surface de l'eau, caractérisé par le fait qu'il comporte au moins une tête flottante

10

15

20

25

30

35

équipée d'un moyen assurant son déplacement et son orientation, et un tuyau souple reliant chaque tête flottante à une station centrale, ledit tuyau souple assurant l'alimentation en fluide et/ou en énergie de ladite tête flottante, de sorte qu'il permet de commander la manoeuvre de déplacement et d'orientation de la tête flottante, afin de traiter et/ou de circonscrire la nappe polluée.

Le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante est formé par au moins une tuyère alimentée en fluide par la station centrale, ledit fluide agissant avec chaque tuyère comme moyen de propulsion de la tête flottante.

Le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante est formé d'au moins une tuyère latérale bâbord et d'au moins une tuyère latérale tribord ainsi que d'un moyen de répartition répartissant le fluide entre les tuyères, ledit moyen de répartition étant disposé sur la station centrale, afin de permettre l'orientation de ladite tête flottante.

Selon un autre mode de réalisation, le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante est formé d'au moins une tuyère orientable par l'intermédiaire d'au moins un moyen de manoeuvre qui permet l'orientation de ladite tête flottante.

Selon un autre mode de réalisation, la tuyère est fixe et son orifice d'échappement est en regard d'un ou de plusieurs déflecteurs qui sont mobiles assurant l'orientation de la tête flottante.

Selon un autre mode de réalisation, la tuyère se compose d'un hydro-éjecteur. L'hydro-éjecteur est formé par un injecteur de fluide qui injecte ledit fluide dans un venturi mobile orientable.

Le venturi mobile orientable est actionné par des vérins placés de part et d'autre de la tuyère, le venturi mobile orientable éjecte le fluide soit dans l'axe longitudinal formé par l'injecteur et le venturi vers l'extérieur de la tête flottante, soit dans un des conduits latéraux du fluide dont les orifices d'éjection sont situés latéralement.

Chaque tuyère est disposée de manière à créer un courant superficiel, à la surface de l'eau à traiter, en direction de la station centrale.

La propulsion est donc le fait d'un fluide, ce fluide est

10

15

20

25

30

35

formé par un produit adéquat, permettant de traiter la nappe polluée.

Le fluide peut également être de l'oxygène, permettant d'oxygèner l'eau traitée.

Selon un mode de réalisation, chaque tuyau souple est lesté.

Selon un autre mode de réalisation, le tuyau est doublé par un tube souple faisant office de flotteur, de sorte que le tube souple se trouve à la surface de l'eau et au-dessus du tuyau souple, ce qui permet de stocker une nappe polluée épaisse, ledit tuyau et ledit tube faisant office de barrage.

Le tuyau souple et le tube souple sont reliés par une jupe ayant une forme de gaine qui entoure les deux tuyaux et tube.

La jupe souple est hermétique du côté de la nappe polluée et est perforée par des trous du côté non pollué.

Chaque tuyau souple et/ou tube souple est stocké sur au moins un tambour d'enroulement présent au niveau de la station centrale.

Chaque tuyau souple est muni d'une armature, tel qu'un câble placé longitudinalement sur le tuyau souple, de sorte que lorsqu'une nappe polluée est circonscrite, elle peut être charriée, soit par déplacement de la station centrale, soit par enroulement sur le tambour d'enroulement dudit tuyau souple et du câble, placé au niveau de la station centrale.

Le tuyau souple est muni de trous sur tout ou partie de sa longueur, de sorte que le fluide puisse être émis afin de mettre en flottation les microdéchets présents entre deux eaux.

Chaque tête flottante comporte, au niveau de sa proue, un moyen d'accrochage, de sorte que lorsque la proue de la tête flottante, mue par son moyen de déplacement, touche un moyen d'accrochage complémentaire placé soit sur la proue d'une autre tête flottante, soit au niveau de la station centrale, soit au niveau d'une berge, la nappe polluée est enserrée et circonscrite.

Chaque tête flottante est munie d'un moyen de flottaison.

Le moyen de flottaison est réglable, pour régler le tirant d'eau de ladite tête flottante selon son utilisation soit en traitement de surface, soit en flottation des microdéchets, soit en traction pour un barrage flottant.

La tête flottante est pourvue d'au moins une brosse périphérique de nettoyage.

10

30

35

La station centrale est, pour sa part, munie d'un robinet de réglage du débit de la pression du fluide.

Cette station centrale peut être un engin flottant ou une installation située sur une berge.

Les dessins ci-joints sont donnés à titre d'exemples indicatifs et non limitatifs. Ils représentent plusieurs modes de réalisation préférés selon l'invention. Ils permettront de comprendre aisément l'invention.

La figure 1 représente une vue d'ensemble en perspective de deux modes de réalisation de l'invention.

La figure 2 représente une vue de profil d'une tête flottante qui est partiellement démontée et qui utilise une tuyère orientable.

La figure 3 représente une coupe transversale de la tête 15 flottante selon A-A de la figure 2.

La figure 4 représente une coupe transversale du tuyau souple selon C-C de la figure 1.

La figure 5 représente une coupe transversale du tuyau souple au niveau de trous d'évacuation du fluide.

La figure 6 représente une vue de dessous du châssis de la tête flottante au repos.

La figure 7 représente une vue de dessous du châssis de la tête flottante lors d'une propulsion en ligne droite.

La figure 8 représente une vue de dessous du châssis de la 25 tête flottante lors d'une propulsion vers la droite.

La figure 9 représente une vue schématique de dessus d'un dispositif de ratissage hydraulique selon l'invention.

La figure 10 représente une vue de profil de la tête flottante du dispositif de ratissage hydraulique présenté à la figure précédente.

La figure 11 représente une vue de dessous d'une tête flottante utilisant deux tuyères latérales, l'une tribord, l'autre bâbord.

La figure 12 représente une vue plus précise et en perspective du mode de réalisation de l'invention selon la figure 9.

Enfin, la figure 13 représente une vue de dessous d'une tête flottante utilisant des déflecteurs pour répartir le fluide dans l'une ou l'autre des deux tuyères latérales.

10

20

35

Selon la figure 1, la présente invention peut avoir différents modes de réalisation.

L'un de ces modes consiste à utiliser comme station centrale 5 une embarcation.

L'autre mode de réalisation, présenté sur cette figure, consiste à utiliser un dispositif mobile, que ce soit un véhicule ou une remorque.

Il est bien évident que l'invention pourrait tout aussi bien utiliser comme station centrale 5 une station fixe placée sur une berge et composée comme l'embarcation d'un tambour d'enroulement 12 qui peut être actionné par un motoréducteur 24.

Ce tambour d'enroulement 12 permet l'enroulement d'un tuyau souple 4 ainsi que d'un tube souple 11, dont les fonctions seront précisées dans les figures qui suivent.

Le tuyau souple 4 et le tube souple 11 sont reliés à une tête flottante 3 qui peut se déplacer sur l'eau 2.

L'autre mode de réalisation placé sur la berge utilise également les mêmes moyens, c'est-à-dire le tuyau souple 4, le tube souple 11 et la tête flottante 3.

Une grande flèche F1 ou F2, présente devant chaque tête flottante 3, permet de comprendre dès à présent que les têtes flottantes 3 peuvent être dirigées de sorte qu'elles vont pouvoir circonscrire une nappe polluée 1, présente à la surface de l'eau 2.

La figure 2 précise plus avant la structure de la tête flottante 3.

Celle-ci est essentiellement composée de deux éléments principaux quant à leur taille, tout d'abord le moyen de flottaison 16, ensuite le châssis 25.

30 Le moyen de flottaison 16 est réalisé en toute matière permettant d'éviter que le châssis 25 sous-jacent ne coule.

Ce moyen de flottaison 16 peut tout aussi bien être réalisé par exemple en polystyrène ou par une bouée remplie d'air.

Ce premier élément, au demeurant très simple, est formé d'ergots mâles de fixation 19 présents sur sa face inférieure.

Ceux-ci coopèrent avec les ergots femelles de fixation 20, présents sur le deuxième élément de la tête flottante 3, c'est-à-dire le châssis 25.

L'ensemble de ces ergots 19 et 20 permet la fixation du moyen

10

15

de flottaison 16 au châssis 25.

Le châssis 25, pour sa part, reçoit une extrémité du tuyau souple 4.

Celui-ci se prolonge sur toute la longueur du châssis 25.

A l'intérieur du châssis 25, le moyen de déplacement et d'orientation de la tête flottante 3 est précisé.

Ce moyen est essentiellement formé par un injecteur 18 de fluide qui sert de moyen de propulsion, ledit injecteur 18 débouchant dans un venturi 17 qui se prolonge sous forme d'une tuyère 8.

Le venturi 17 et la tuyère 8 sont orientables selon un axe 26.

Selon la figure 3, la tête flottante 3 est vue en coupe.

L'élément supérieur est formé du moyen de flottaison 16 muni en partie basse d'ergots mâles de fixation 19.

L'élément inférieur est formé par le châssis 25. Il possède, en position haute, les ergots femelles de fixation 20 correspondant aux ergots 19 du moyen de flottaison 16.

Surmontant le châssis 25 et représenté en tirets pointillés 20 discontinus, le tuyau souple 4 possède un logement 27 à l'intérieur du moyen de flottaison 16.

Le châssis 25, vu en coupe, permet de distinguer trois canaux permettant le passage du fluide de propulsion.

Le canal central est constitué par la tuyère orientable 8 25 elle-même.

Les autres canaux sont constitués par les conduits latéraux 21 du fluide.

La figure 4 précise un élément essentiel de la présente invention.

30 Il s'agit du tuyau souple 4 qui est, dans l'exemple, présenté lesté, ce qui lui permet de couler sous la surface de l'eau.

Surmontant ledit tuyau 4, un tube souple 11 est présent.

Celui-ci a pour fonction de permettre la flottaison du tuyau souple lesté 4.

Le tube 11 n'a pas d'autre fonction, il ne renferme donc que de l'air ou tout autre moyen permettant la flottaison.

De plus, il est fermé et ne peut subir aucune influence à part celle due à la souplesse desdits tubes 11 et tuyaux 4.

Le tuyau 4, pour sa part, permet l'amenée des moyens de

10

15

20

30

commande hydraulique 22, dont la fonction sera précisée dans les figures qui suivent.

Les moyens de commande hydraulique 22 pourraient néanmoins être véhiculés par le tube souple 4.

Lorsque le tuyau 4 et le tube 11 sont placés dans l'eau 2, le tuyau souple 4, qui est lesté, a tendance à être en dessous de la surface de l'eau 2, alors que le tube souple 11 possède toujours une partie émergée.

Les deux tuyau 4 et tube 11, étant superposés et étant reliés l'un à l'autre, grâce à une jupe souple et hermétique 28, vont pouvoir circonscrire et stocker une nappe polluée 1 épaisse.

La figure 5 montre que le tuyau souple 4 peut posséder des trous 14 placés du côté de la nappe polluée 1, afin de permettre la flottation de microdéchets présents à l'intérieur de la nappe polluée 1, le fluide 10 contenu dans ledit tuyau souple 4 est alors éjecté selon les flèches F3.

La jupe souple hermétique 28 est hermétique du côté de la nappe polluée 1, alors qu'elle possède des trous 31 de l'autre côté pour permettre son nettoyage et/ou son vidage.

Selon le mode d'utilisation des tuyaux souples 4 et des tubes 11 de la figure 1, lesdits tuyaux 4 et tubes 11 ont obligatoirement une armature suffisamment solide pour permettre leur manipulation c'est-à-dire qu'ils vont permettre le charriage d'une nappe 1 épaisse et/ou de grande surface.

Ce charriage pourra être le fait soit d'un enroulement sur le tambour d'enroulement 12 actionné par le motoréduteur 24, soit par le déplacement de la station centrale 5 qui devra être mobile de façon terrestre ou sur l'eau.

Le venturi 17 est suffisamment large pour permettre l'orientation de l'ensemble tuyère 8-venturi 17 sans que l'arrivée 18 du fluide 10 ne soit gênée.

Dans la partie arrière du châssis 25 de la tête flottante 3, sont présentes trois ouvertures.

La première ouverture est centrale et permet la propulsion 35 en ligne droite.

Les deux autres sont latérales et permettent le déplacement latéral de la tête flottante 3.

Dans ce dernier cas, le fluide 10 parcourra un des conduits latéraux 21.

10

15

20

25

Selon les figures 6, 7 et 8, la tuyère orientablé 8 se compose d'un hydro-éjecteur.

L'hydro-éjecteur est formé d'une part par un injecteur 18 de fluide 10 qui injecte ledit fluide 10 dans un venturi 17.

L'injecteur 18 est fixe par rapport au châssis 25, où il est implanté.

Le venturi 17 est mobile selon un axe d'orientation 26 par rapport au châssis 25, cette mobilité est le fait des moyens de manoeuvre 9 tels que des vérins, au nombre de deux, répartis de part et d'autre de la tuyère 8.

Le venturi 17 peut avoir deux positions extrêmes.

Soit, comme cela est représenté à la figure 7, le fluide 10 est éjecté selon les flèches F4, dans le venturi 17 placé dans l'axe longitudinal formé par l'injecteur 18 et le venturi 17 vers l'extérieur de la tête flottante 3, de sorte que la tête flottante 3 va s'éloigner de la station centrale 5 en ligne droite selon F5.

Soit, comme cela est représenté à la figure 8, le fluide 10 est éjecté, selon les flèches F7, dans le venturi 17, qui est orienté grâce aux vérins 9 dont le mouvement est représenté selon les flèches F6, de sorte que le fluide 10 débouche dans un des conduits latéraux 21 du châssis 25, dont les orifices d'éjection sont situés latéralement, de sorte que la tête flottante 3 va décrire un arc de cercle, selon F8.

L'actionnement des vérins 9 est le fait des moyens de commande hydraulique 22 qui sont présents à l'intérieur du tuyau souple 4, vu précédemment.

La figure 9 montre un autre mode de réalisation du dispositif selon l'invention.

Ce dispositif est essentiellement composé d'une tête 30 flottante 30 dont la partie supérieure est formée par un moyen de flottaison 29.

Ladite tête 30 est reliée à une station centrale 5, par l'intermédiaire de deux tuyaux souples 4.

Ces deux tuyaux souples 4 sont enroulés sur un tambour 35 d'enroulement 12.

Chaque tuyau souple 4 est alimenté en fluide par l'intermédiaire d'un ensemble de conduits étanches, dans lesquels sont insérés un robinet de réglage du débit 13 de la pression du fluide, ainsi qu'un moyen de répartition 15 du fluide envoyé dans

10

20

25

35

l'un ou l'autre des deux tuyaux souples 4.

Selon la figure 10, la tête flottante 30 est vue de profil. Ladite tête flottante 30 est composée du moyen de flottaison 29, sous lequel prend place un tuyau 4 qui masque le second tuyau souple 4.

Le tuyau souple 4 visible aboutit à la tuyère latérale bâbord 7.

Cette tête flottante 30 comporte également une quille 23 permettant de stabiliser sa position lorsqu'elle est en flottaison dans l'eau 2.

La figure 11 présente une vue de dessous de la tête flottante 30, dépourvue de sa quille 23.

Chacun des deux tuyaux souples 4 aboutit à une tuyère latérale, l'une bâbord 7, l'autre tribord 6.

La figure 12 représente l'ensemble des éléments vus dans les trois figures précédentes.

La tête flottante 30 est composée du moyen de flottaison 29 et des tuyères latérales bâbord 7 et tribord 6, sous-jacentes.

Celles-ci se prolongent par deux tuyaux 4 qui vont s'enrouler au niveau de la station centrale 5, sur un tambour d'enroulement 12 mû en rotation par l'intermédiaire d'un motoréducteur 24.

Chaque tuyau souple 4 est alimenté en fluide par l'intermédiaire de conduits dans lesquels sont insérés d'une part, un robinet de réglage du débit 13, d'autre part un moyen de répartition 15.

Enfin, la figure 13 représente un autre mode de réalisation de la tête flottante 3, dans laquelle le tuyau 4 aboutit à deux tuyères latérales.

L'orientation qui sera donnée au fluide 10 est due à des 30 vérins d'actionnement 32 de déflecteurs 33.

Sans sortir du domaine de l'invention, le nombre de tuyères latérale bâbord et tribord peut être multiple.

De la même façon, le nombre de tuyaux 4 par tête de flottaison peut être d'un ou plus, le mode préférentiel étant d'utiliser une tuyère orientable 8 pour un tuyau souple 4.

Néanmoins, un dispositif utilisant deux tuyères latérales, ne peut être alimenté en fluide 10 par un seul tuyau souple 4, le répartiteur agissant par l'intermédiaire de moyens de commande hydraulique sur un dispositif présent au niveau de la tête

WO 94/20690 PCT/FR93/00227

5

11

flottante, quelle que soit la tête flottante 3 ou 30 utilisé.

Celle-ci peut être munie, au niveau de sa proue, d'un moyen d'accrochage lui permettant, lorsqu'elle rencontre un moyen d'accrochage complémentaire, de se fixer à celui-ci.

Le moyen d'accrochage complémentaire peut être attaché à une autre tête flottante, ou à une autre station centrale, ou à une berge, ou encore à la même station centrale 5 dont dépend la tête flottante 3 ou 30, de sorte qu'il sera possible de circonscrire et de stocker une nappe polluée 1.

Après avoir circonscrit et stocké cette nappe, il sera possible de l'épaissir soit en tirant sur l'ensemble des tuyaux 4 qui permettent de circonscrire ladite nappe polluée 1 soit en enroulant le ou les tuyaux souples 4 sur leur tambour d'enrouleur 12 respectif.

Les tuyaux souples 4 font alors office de barrage flottant.

Le traitement de cette nappe polluée 1, ou son évacuation,
pourra être le fait de la station centrale 5, que celle-ci soit
une embarcation ou un dispositif se trouvant sur la berge, ou
pourra encore être le fait d'un moyen complémentaire tel qu'une
suceuse ou une usine de retraitement.

#### REFERENCES

- 1. Nappe polluée
- 2. Eau
- 3. Tête flottante
- 5 4. Tuyau souple
  - 5. Station centrale
  - 6. Tuyère latérale tribord
  - 7. Tuyère latérale bâbord
  - 8. Tuyère orientable
- 10 9. Moyen de manoeuvre ou vérin
  - 10. Fluide
  - 11. Tube souple
  - 12. Tambour d'enroulement
  - 13. Robinet de réglage du débit de la pression du fluide
- 15 14. Trous du tuyau souple
  - 15. Moyen de répartition
  - 16. Moyen de flottaison
  - 17. Venturi
  - 18. Injecteur de fluide
- 20 19. Ergots mâles de fixation
  - 20. Ergots femelles de fixation
  - 21. Conduits latéraux du fluide
  - 22. Moyen de commande hydraulique
  - 23. Quille
- 25 24. Motoréducteur
  - 25. Châssis de la tête flottante
  - 26. Axe d'orientation de la tuyère
  - 27. Logement du tuyau souple
  - 28. Jupe souple hermétique
- 30 29. Moyen de flottaison
  - 30. Tête flottante
  - 31. Trous de la jupe souple
  - 32. Vérins d'actionnement des déflecteurs
  - 33. Déflecteurs
- 35 F1, F2. Flèches indiquant le déplacement des têtes flottantes
  - F3. Fluide éjecté par le tuyau souple
  - F4, F7. Fluide éjecté dans le venturi
  - F5, F8. Direction de déplacement de la tête flottante
  - F6. Mouvement engendré par les moyens de manoeuvre

25

35

### REVENDICATIONS

1. Dispositif de ratissage hydraulique pour traiter et stocker des polluants solides ou liquides, présents au niveau de la surface de l'eau (2), caractérisé par le fait

qu'il comporte au moins une tête flottante (3) équipée d'un moyen assurant son déplacement et son orientation, et un tuyau souple (4) reliant chaque tête flottante (3) à une station centrale (5), ledit tuyau souple (4) assurant l'alimentation en fluide (10) et/ou en énergie de ladite tête flottante (3), de . 10 sorte qu'il permet de commander la manoeuvre de déplacement et d'orientation de la tête flottante (3), afin de traiter et/ou de circonscrire la nappe polluée (1).

2. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé par le fait

15 que le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante (3) est formé par au moins une tuyère (6, 7 ou 8) alimentée en fluide (10) par la station centrale (5), ledit fluide (10) agissant avec chaque tuyère (6, 7 ou 8) comme moyen de propulsion de la tête flottante (3).

20 3. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 ou 2, caractérisé par le fait

que le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante (3) est formé d'au moins une tuyère latérale bâbord (7) et d'au moins une tuyère latérale tribord (6) ainsi que d'un moyen de répartition (15) répartissant le fluide entre les tuyères, ledit moyen de répartition (15) étant disposé sur la station centrale (5) afin de permettre l'orientation de ladite tête flottante (3).

4. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 ou 30 2, caractérisé par le fait

que le moyen assurant le déplacement et l'orientation de la tête flottante (3) est formé d'au moins une tuyère orientable (8) par l'intermédiaire d'au moins un moyen de manoeuvre (9) qui permet l'orientation de ladite tête flottante (3).

5. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1 ou 2, caractérisé par le fait

que la tuyère est fixe et son orifice d'échappement est en regard d'un ou de plusieurs déflecteurs (33) qui sont mobiles assurant l'orientation de la tête flottante (30).

10

Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2,
 4 ou 5, caractérisé par le fait

que la tuyère (6, 7 ou 8) se compose d'un hydro-éjecteur qui est formé par un injecteur (18) de fluide (10) qui injecte ledit fluide (10) dans un venturi (17) mobile orientable.

7. Dispositif selon les revendications 4 et 6 caractérisé par le fait

que le venturi mobile (17) orientable est actionné par des vérins (9) placés de part et d'autre de la tuyère (6, 7 ou 8), le venturi (17) mobile orientable éjecte le fluide (10) soit dans l'axe longitudinal formé par l'injecteur (18) et le venturi (17) vers l'extérieur de la tête flottante (3), soit dans un des conduits latéraux (21) du fluide (10) dont les orifices d'éjection sont situés latéralement.

8. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 2, 3, 4, 5, 6 ou 7, caractérisé par le fait

que chaque tuyère (6, 7 ou 8) est disposée de manière à créer un courant superficiel, à la surface de l'eau (2) à traiter, en direction de la station centrale (5).

9. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1,
 2, 3 ou 6, caractérisé par le fait

que le fluide (10) est formé par un produit adéquat, permettant de traiter la nappe polluée (1).

10. Dispositif selon la revendication 1, caractérisé par le 25 fait

que chaque tuyau souple (4) est lesté.

11. Dispositif selon l'une quelconque des revendications l ou 10, caractérisé par le fait

que chaque tuyau souple (4) est doublé par un tube souple (11) faisant office de flotteur, de sorte que le tube souple (11) se trouve à la surface de l'eau et au-dessus du tuyau souple (4), ledit tuyau (4) et ledit tube (11) faisant office de barrage.

12. Dispositif selon la revendication ll caractérisé par le fait

que le tuyau souple (4) et le tube souple (11) sont reliés par une jupe (28) ayant une forme de gaine qui entoure les deux tuyau (4) et tube (11).

13. Dispositif selon la revendication 12 caractérisé par le fait

10

15

20

25

30

35

que la jupe souple (28) est hermétique du côté de la nappe polluée (1) et est perforée par des trous (31) du côté non pollué.

14. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 10, 11 ou 12 caractérisé par le fait

que chaque tuyau souple (4) et/ou tube souple (11) est stocké sur au moins un tambour d'enroulement (12) présent au niveau de la station centrale (5).

15. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 10, 11, 12 ou 14 caractérisé par le fait

que chaque tuyau souple (4) est muni d'une armature, tel qu'un câble placé longitudinalement sur le tuyau souple (4), de sorte que lorsqu'une nappe polluée (1) est circonscrite, elle peut être charriée, soit par déplacement de la station centrale (5), soit par enroulement sur le tambour d'enroulement (12) dudit tuyau souple (4) et du câble placé au niveau de la station centrale (5).

Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1,
 11, 12, 14 ou 15 caractérisé par le fait

que chaque tuyau souple (4) est muni de trous (14) sur tout ou partie de sa longueur, de sorte que le fluide (10) puisse être émis afin de mettre en flottation les microdéchets présents entre deux eaux.

17. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 2, 3, 4 ou 5 caractérisé par le fait

que chaque tête flottante (3) comporte, au niveau de sa proue, un moyen d'accrochage, de sorte que lorsque la proue de la tête flottante (3), mue par son moyen de déplacement, touche un moyen d'accrochage complémentaire placé soit sur la proue d'une autre tête flottante (3), soit au niveau de la station centrale (5), soit au niveau d'une berge, la nappe polluée (1) est enserrée et circonscrite.

18. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1, 2, 3, 4, 5 ou 17 caractérisé par le fait

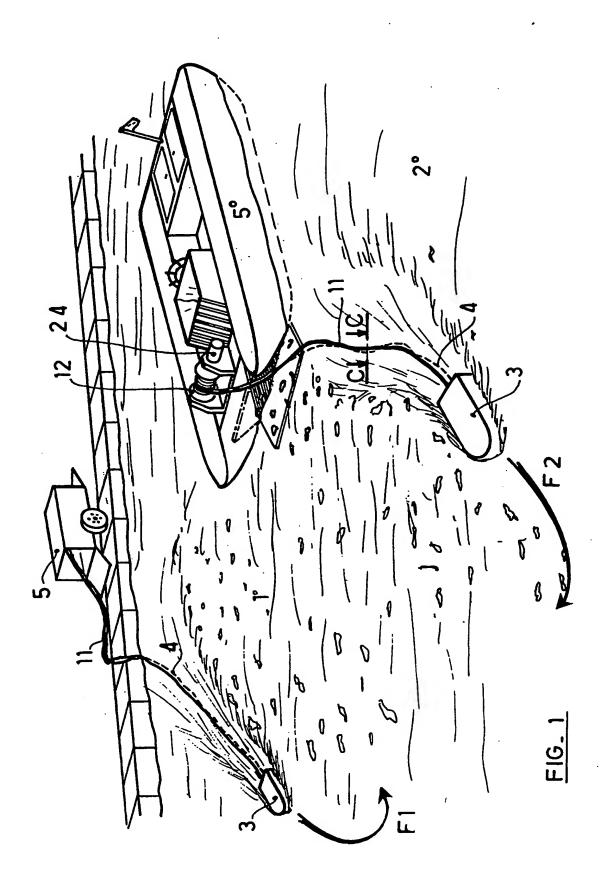
que le moyen de flottaison (16) est réglable, pour régler le tirant d'eau de ladite tête flottante (3) selon son utilisation soit en traitement de surface, soit en flottation des microdéchets, soit en traction pour un barrage flottant.

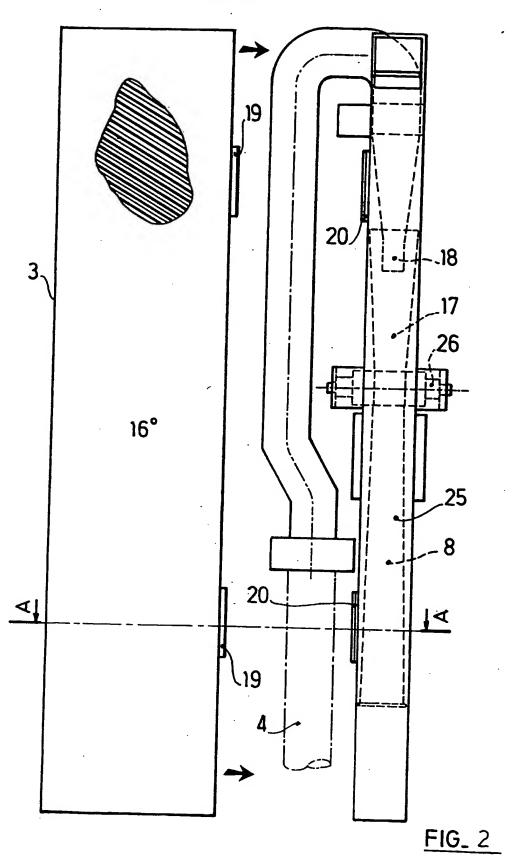
 Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1,
 3, 4, 5, 17 ou 18 caractérisé par le fait que chaque tête flottante (3) est munie d'au moins une brosse

périphérique de nettoyage.

- 20. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1,
- 2, 3, 8, 14, 15 ou 17, caractérisé par le fait que la station centrale (5) est un engin flottant.
  - 21. Dispositif selon l'une quelconque des revendications 1,
- 2, 3, 8, 14, 15 ou 17 caractérisé par le fait

que la station centrale (5) est une installation située sur une berge.





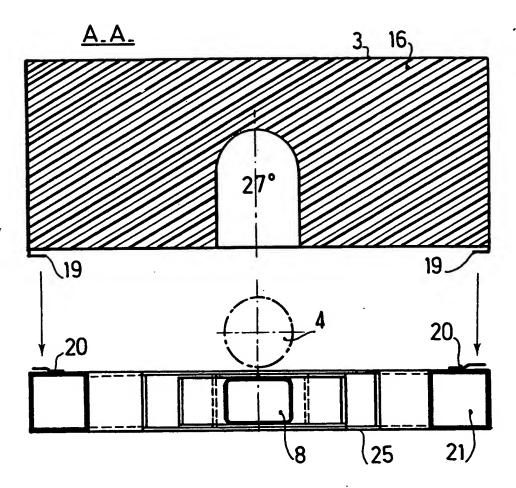
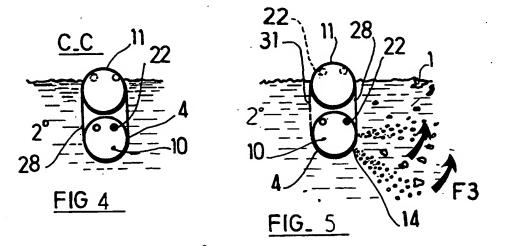


FIG 3



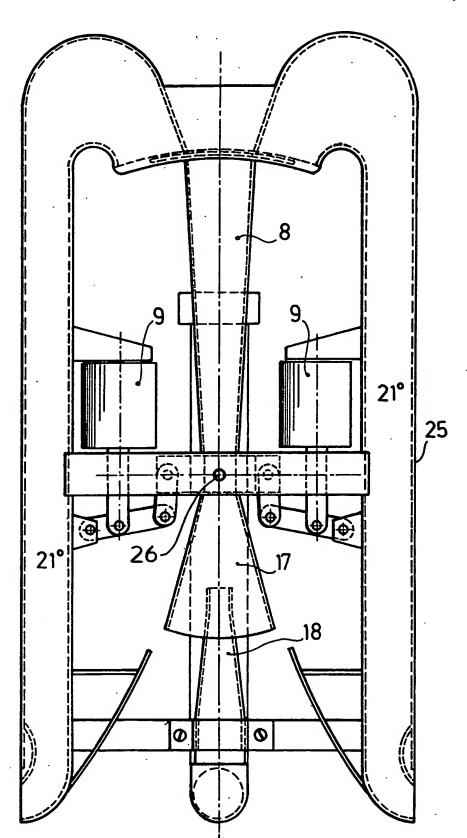
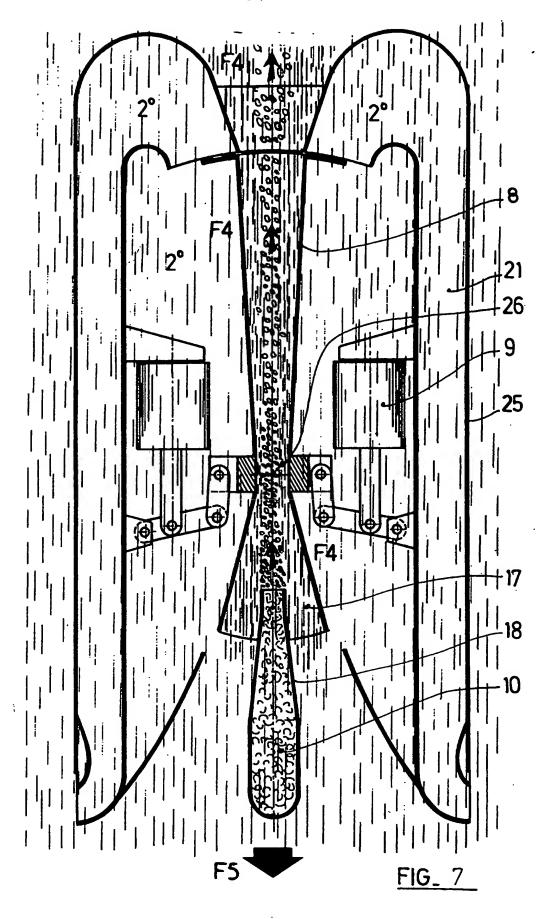
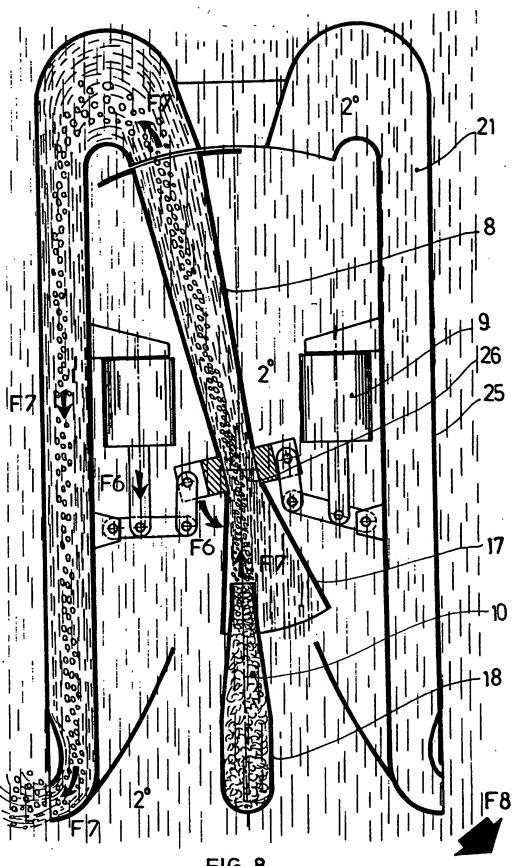
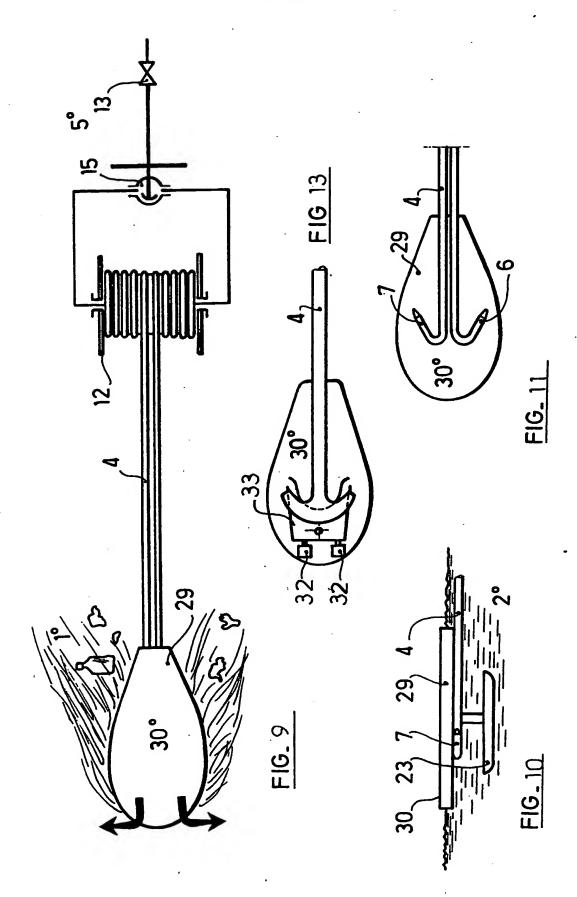


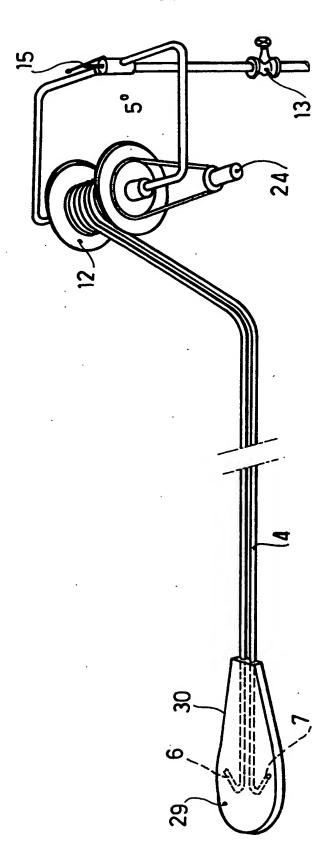
FIG.6





FIG\_8





-16-12

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.

PCT/FR 93/00227

I	SSIFICATION OF SUBJECT MATTER		•
		53B35/32	
	o International Patent Classification (IPC) or to both	in national classification and IPC	· ·
	ocumentation searched (classification system followed	by classification symbols)	
	C1. 5: E02B; B63B		
Documentati	on searched other than minimum documentation to the	extent that such documents are included in a	he fields searched
Electronic da	nta base consulted during the international search (name	of data base and, where practicable, search	terms used)
C. DOCU	MENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category*	Citation of document, with indication, where	appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
A	BE,A,731 033 (R. VERKADE) 15 September 1969 see page 5, paragraph 3 -par	agraph 9; figures	1,2,5,8, 17,20
A	2,3 FR,A,2 454 403 (ALSTHOM) 14 November 1980 see page 1, line 34 - page 2 figure	, line 21;	1,11,14
A	GB,A,2 008 040 (W. POOLE) 31 May 1979 see page 1, line 90 - line 90 claims 1-3; figures	9;	1
A	US,A,3 815 751 (J. PAVLOVIC) 11 June 1974 see column 10, line 24 - line figures 9,10		1,10,11
Further	documents are listed in the continuation of Box C.	-/ See patent family annex.	
Special c documen to be of p "E" earlier do "L" documen cited to e special re "O" documen means "P" documen the priori	ategories of cited documents:  It defining the general state of the art which is not considered surticular relevance  cument but published on or after the international filing date  It which may throw doubts on priority claim(s) or which is establish the publication date of another citation or other asson (as specified)  It referring to an oral disclosure, use, exhibition or other published prior to the international filing date but later than try date claimed  Stual completion of the international search  Ober 1993 (22.10.93)	"T" later document published after the inter date and not in conflict with the applie the principle or theory underlying the "X" document of particular relevance; the considered novel or cannot be considered novel or cannot be considered to the document is taken alone "Y" document of particular relevance; the considered to involve an inventive combined with one or more other such being obvious to a person skilled in the "&" document member of the same patent.  Date of mailing of the international sear	cation but cited to understand invention claimed invention cannot be tered to involve an inventive c claimed invention cannot be step when the document is documents, such combination is art
	iling address of the ISA/	Authorized officer	
_	an Patent Office		
acsimile No.		Telephone No.	Ì

Form PCT/ISA/210 (second sheet) (July 1992)

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT

International application No.
PCT/FR 93/00227

Category*	Citation of docum	n of document, with indication, where appropriate, of the relev			Relevant to claim No
A	FR,A,2 143 2 February	039 (BRITISH 1973	PETROLEUM)		
			·		
			·		
					*
		,			
	,				ļ
			•		
					·
		•			
					·
				,	

### ANNEX TO THE INTERNATIONAL SEARCH REPORT ON INTERNATIONAL PATENT APPLICATION NO.

9300227 FR SA 71402

This amex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned international search report. The members are as contained in the European Patent Office EDP file on The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

22/1 22/10/93

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
BE-A-731033	15-09-69	None	
FR-A-2454403	14-11-80	JP-A- 56021	994 28-02-81
GB-A-2008040	31-05-79	None	
US-A-3815751	11-06-74	None	
FR-A-2143039	02-02-73 ·	CA-A- 974 DE-A- 2228 NL-A- 7208	202 21-12-72 1782 23-09-75 3032 28-12-72 3395 27-12-72 9286 06-02-78

## RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

Demande Internationale No

PCT/FR 93/00227

L CLASSE	MENT DE L'INVENT	TON (si plusieurs symboles de classification :	sont applicables, les indiquer tous) 7	
Seton la cla CIB	assification internation 5 E02B15/0	ale des brevets (CIB) ou à la fois selon la clas 4; B63B35/32	ssification nationale et la CIB	•
II. DOMAI	NES SUR LESQUEL	S LA RECHERCHE A PORTE		
		Documentation min	inale consultée <sup>®</sup>	
Système	e de classification	Sym	boles de classification	
CIB	5	E02B ; B63B		
		Documentation consultée autre que la doc où de tels documents font partie des doma		
III. DOCU		S COMME PERTINENTS 10		
Catégorie °	ide	ntification des documents cités, avec indicati des passages pertinents <sup>13</sup>	on, si nėcessaire/ <sup>12</sup>	No. des revendications visées 14
A	15 Sept	1 033 (R. VERKADE) embre 1969 ge 5, alinéa 3 -alinéa 9	; ·figures	1,2,5,8, 17,20
A	14 Nove	454 403 (ALSTHOM) mbre 1980 ge 1, ligne 34 - page 2,	ligne 21;	1,11,14
A	31 Mai voir pa	008 040 (W. POOLE) 1979 ge 1, ligne 90 - ligne 9 cations 1-3; figures	19 <b>;</b>	1
A	11 Juin	lonne 10, ligne 24 - lig	ne 53; -/	1,10,11
"A" do co. "E" do tio "L" do pri am "O" do un	asidéré comme particul cument antérieur, mais mai ou après cette date cument pouvant jeter u orité ou cité pour déter tre citation ou pour un acument se référant à u se exposition ou tous au	at général de la technique, non lièrement pertinent  ; publié à la date de dépôt interna- ; m doute sur une revendication de miner la date de publication d'une e raison spéciale (telle qu'indiquée) me divulgation orale, à un usage, à utres moyens date de dépôt international, mais	"T" document ultérieur publié postérieurement international on à la date de priorité et n' à l'état de la technique pertinent, mais cit le principe ou la théorie constituant la hau "X" document particollèrement pertinent; l'inv quée ne peut être considérée comme nouv impliquant une activité inventive "Y" document particollèrement pertinent; l'inv diquée ne peut être considérée comme impactivité inventive lorsque le document est plusieurs autres documents de même natu naison étant évidente pour une personne é"A" document qui fait partie de la même famili	appartenemant pas  é pour comprendre  se de l'Invention  ention revendi- sile ou comme  ention reven- silquant une associé à un ou  re, cette combi- in métier.
IV. CERT	IFICATION			
Date à laqu		nationale a été effectivement achevée BRE 1993	Date d'expédition du présent rapport de re 0 5 -11- 1993	cherche internationale
Administra	tion chargée de la rech OFFICE	erche internationale EUROPEEN DES BREVETS	Signature du fonctionnaire autorisé KRIEKOUKIS S.	

I. DOCUME	NTS CONSIDERES COMME PERTINENTS		ENEMENTS INDIQUES SUR LA E)	
ıtėgorie °		nts cités, <sup>16</sup> avec indication, s passages pertinents <sup>17</sup>	i nécessaire	No. des revendication visèes 18
	FR,A,2 143 039 (BRITIS 2 Février 1973			-
	•			
				·
	ar.			
			•	
	,	-		

### ANNEXE AU RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE RELATIF A LA DEMANDE INTERNATIONALE NO.

FR 9300227 SA 71402

La présente annexe indique les membres de la famille de brevets relatifs aux documents brevets cités dans le rapport de recherche internationale visé ci-dessus.

Les dits membres sont contems au fichier informatique de l'Office européen des brevets à la date du

Les renseignements fournis sont donnés à titre indicatif et n'engagent pas la responsabilité de l'Office européen des brevets.

22/10/93

Document brevet cité au rapport de recherche	Date de publication	Membre(s) de la famille de brevet(s)		Date de publication
BE-A-731033	15-09-69	Aucun		
FR-A-2454403	14-11-80	JP-A-	56021994	28-02-81
GB-A-2008040	31-05-79	Aucun		
US-A-3815751	11-06-74	Aucun		
FR-A-2143039	02-02-73	GB-A- BE-A- CA-A- DE-A- NL-A- SE-B- US-A-	1383315 785202 974782 2228032 7208395 399286 4140424	12-02-74 21-12-72 23-09-75 28-12-72 27-12-72 06-02-78 20-02-79